



# भारत का राजपत्र

## The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)

PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 149]

नई दिल्ली, शुक्रवार, मार्च 13, 2009/फाल्गुन 22, 1930

No. 149]

NEW DELHI, FRIDAY, MARCH 13, 2009/PHALGUNA 22, 1930

नगर विमानन मंत्रालय

अधिसूचना

नई दिल्ली, 13 मार्च, 2009

सा.का.नि. 168(अ).—केन्द्र सरकार, वायुयान अधिनियम, 1934(1934 का 22), की धारा 5 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, एतद्वारा वायुयान नियम, 1937 में और आगे संशोधन करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाती है, नामशः—

1. (1) इन नियमों को वायुयान (नवां संशोधन) नियम, 2009 कहा जाएगा।
- (2) ये सरकारी राजपत्र में इनके प्रकाशन की तारीख से प्रवृत्त होंगे।
2. वायुयान नियमावली, 1937 में,—
  - (1) नियम 3 में, खंड (50) के पश्चात्, निम्नलिखित खंड अन्तःस्थापित किया जाएगा, नामशः—
 

“(50क) ‘गंभीर घटना’ से अभिप्रेत है ऐसी परिस्थितियों में हुई घटना जो लगभग एक दुर्घटना घटित हुई दर्शाए।

टिप्पणी.— दुर्घटना और गंभीर घटना में अंतर केवल इसके परिणामों पर निर्भर करता है।”
  - (2) नियम 71 में, उप-नियम (5) के लिए, निम्नलिखित उप-नियम प्रतिस्थापित किया जाएगा, नामशः—
 

“(5) दुर्घटना निरीक्षक, महानिदेशक द्वारा विनिर्दिष्ट प्ररूप में महानिदेशक को रिपोर्ट देगा।”
  - (3) नियम 72 में, खंड (ग) में, अंत में आए शब्द “और” का लोप किया जाएगा और निम्नलिखित परन्तुक अन्तःस्थापित किया जाएगा, नामशः—
 

“बशर्ते कि ऐसी रिकार्डिंग से कॉकपिट वायस रिकार्डिंग और प्रतिलिपि सहित सूचना, पुस्तकों, दस्तावेजों और

वस्तुओं को दुर्घटना के अन्वेषण के प्रयोजन के अतिरिक्त, अन्य किसी प्रयोजन के लिए, सूचना का अधिकार अधिनियम, 2005 (2005 का 22) के प्रयोजन को छोड़कर, उपलब्ध नहीं कराया जाएगा।”

- (4) नियम 74 में, उप-नियम (5) के लिए, निम्नलिखित उप-नियम प्रतिस्थापित किया जाएगा, नामशः—

“(5) जांच समिति, महानिदेशक द्वारा विनिर्दिष्ट प्ररूप में केन्द्र सरकार को रिपोर्ट देगी।”

- (5) नियम 75 में,—

- (i) उप-नियम (3) में, खंड (i) में, उप-खंड (ख) के पश्चात्, निम्नलिखित परन्तुक अन्तःस्थापित किया जाएगा, नामशः—

“बशर्ते कि ऐसी रिकार्डिंग से कॉकपिट वायस रिकार्डिंग और प्रतिलिपि सहित सूचना, पुस्तकों, दस्तावेजों और वस्तुओं को दुर्घटना के अन्वेषण के प्रयोजन के अतिरिक्त, अन्य किसी प्रयोजन के लिए, सूचना का अधिकार अधिनियम, 2005 (2005 का 22) के प्रयोजन को छोड़कर, उपलब्ध नहीं कराया जाएगा।”

- (ii) उप-नियम (6) के लिए, निम्नलिखित उप-नियम प्रतिस्थापित किया जाएगा, नामशः—

“(6) न्यायालय, महानिदेशक द्वारा विनिर्दिष्ट प्ररूप में केन्द्र सरकार को रिपोर्ट देगा।”

- (6) नियम 75 के पश्चात्, निम्नलिखित नियम अन्तःस्थापित किया जाएगा, नामशः—

“75क. पुनःअन्वेषण—केन्द्र सरकार को जहां ऐसा प्रतीत हो कि नियम 71, 74 या 75 के अंतर्गत, जैसा भी मामला हो, अन्वेषण की पूर्णता के पश्चात् कोई नया और भौतिक साक्ष्य उपलब्ध हो गया है, वह

आदेश द्वारा पुनःअन्वेषण करने के निदेश दे सकती है।”

- (7) नियम 77 के लिए, निम्नलिखित नियम प्रतिस्थापित किया जाएगा, नामशः—

“77. प्रत्यायित प्रतिनिधि की भागीदारी—(1) वायुयान की दुर्घटना या गंभीर घटना, चाहे वायुयान का रजिस्ट्रीकरण भारत में हुआ हो या ना हो, वायुयान के रजिस्ट्रीकरण के देश, प्रचालक के देश, अभिकल्प के देश और विनिर्माता के देश तथा अन्य कोई देश जिसने, निवेदन पर, दुर्घटना से संबंधी सूचना प्रस्तुत की है, का प्रत्यायित प्रतिनिधि दुर्घटना निरीक्षक द्वारा अन्वेषण या जांच समिति द्वारा जांच या न्यायालय द्वारा प्ररूपी अन्वेषण या जांच अधिकारी द्वारा अन्वेषण में भाग ले सकेगा।”

(2) प्रत्यायित प्रतिनिधि के साथ ऐसे तकनीकी या अन्य सलाहकार हो सकेंगे जिन्हें उस देश के प्राधिकारी, जिन्होंने उनकी नियुक्ति की है, आवश्यक समझें।”

- (8) नियम 77क को 77कक के रूप में पुनर्संख्यांकित किया जाएगा तथा इस प्रकार से पुनर्संख्यांकित नियम 77कक से पूर्व, निम्नलिखित नियम अंतःस्थापित किया जाएगा, नामशः—

“77क परामर्श—(1) प्रारूप रिपोर्ट की एक प्रति प्रत्येक, अन्वेषण प्रारंभ करने वाले देश, अन्वेषण में भाग लेने वाले देश, रजिस्ट्रीकरण के देश, प्रचालक के देश, अभिकल्पना के देश तथा विनिर्माता के देश को उनकी टिप्पणियां आमंत्रित करने के लिए अग्रेषित की जाएगी।”

(2) यदि उप-नियम (1) में निर्दिष्ट प्रारूप रिपोर्ट के जारी होने के साठ दिनों के भीतर टिप्पणियां प्राप्त होती हैं तो टिप्पणियों के सार को इसमें सम्मिलित करते हुए या टिप्पणियों को इसके साथ संलग्न करते हुए इसमें संशोधन किया जाएगा।”

- (9) नियम 77ख में, उप-नियम (1) के पश्चात्, निम्नलिखित परंतुक अंतःस्थापित किया जाएगा, नामशः—

“बशर्ते कि गंभीर घटना के मामले में, सूचना यथासंभव शीघ्र और उपलब्ध शीघ्रतम साधनों से और किसी भी दशा में ऐसी घटना होने के पश्चात् चौबीस घंटे के भीतर दी जाएगी।”

- (10) नियम 77घ में, खंड (ग) में, “और” शब्द का लोप किया जाएगा तथा निम्नलिखित परंतुक अंतःस्थापित किया जाएगा, नामशः—

“बशर्ते कि ऐसी रिकार्डिंग से कॉकपिट वायस रिकार्डिंग और प्रतिलिपि सहित सूचना, पुस्तकों, दस्तावेजों और वस्तुओं को दुर्घटना के अन्वेषण के प्रयोजन के अतिरिक्त, अन्य किसी प्रयोजन के लिए, सूचना का अधिकार अधिनियम, 2005 (2005 का 22) के प्रयोजन को छोड़कर, उपलब्ध नहीं कराया जाएगा।”

[फा. सं. ए वी-11012/05/09-ए]

प्रशांत सुकुल, संयुक्त सचिव

टिप्पण :- 1. मूल नियम सरकारी राजपत्र में अधिसूचना सं. वी - 26 दिनांक 23 मार्च, 1937 द्वारा प्रकाशित किए गए थे और अंतिम संशोधन दिनांक 4 मार्च, 2009 को भारत के राजपत्र के भाग II, खंड 3, उपखंड (i) में प्रकाशित सा. का. नि. 150 (अ) दिनांक 4 मार्च, 2009 द्वारा प्रकाशित किया गया।

2. केन्द्र सरकार ने वायुयान अधिनियम, 1934 (1934 का 22) की धारा 14 के परन्तुक द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए नागर विमानन मंत्रालय द्वारा जारी तारीख 12 मार्च, 2009 के अपने आदेश सं. एवी 11012/05/09-ए द्वारा इस अधिसूचना के मामले में पूर्व प्रकाशन की शर्तों को जनहित में छूट दी है।

## MINISTRY OF CIVIL AVIATION

### NOTIFICATION

New Delhi, the 13th March, 2009

G.S.R. 168(E).— In exercise of the powers conferred by section 5 of the Aircraft Act, 1934 (22 of 1934), the Central Government hereby makes the following rules further to amend the Aircraft Rules, 1937, namely:—

1. (1) These rules may be called the Aircraft (9th Amendment) Rules, 2009.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2. In the Aircraft Rules, 1937,—

(1) in rule 3, after clause (50), the following clause shall be inserted, namely:—

“(50A) “Serious incident” means an incident involving circumstances indicating that an accident nearly occurred.

Note :—The difference between an accident and a serious incident lies only in the result.”

(2) in rule 71, for sub-rule (5), the following sub-rule shall be substituted, namely:—

“(5) The Inspector of Accidents shall make a report to the Director General in the format specified by the Director-General.”

(3) in rule 72, in clause (c), the word “and” occurring at the end shall be omitted and the following proviso shall be inserted, namely:—

“Provided that the information, books, papers, documents and articles, including cockpit voice recordings and transcripts from such recordings shall not be made available for purposes other than the investigation of the accident, except for the purposes of the Right of Information Act, 2005 (22 of 2005).”

(4) in rule 74, for sub-rule (5), the following sub-rule shall be substituted, namely:—

“(5) The Committee of Inquiry shall make a report to the Central Government in the format specified by the Director-General.”

(5) in rule 75,—

(i) in sub-rule (3), in clause(i), after sub-clause(b), the following proviso shall be inserted, namely:—

“Provided that the information, books, papers, documents and articles, including cockpit voice recordings and transcripts from such recordings shall not be made available for purposes other than the investigation of the accident, except for the purposes of the Right to Information Act, 2005 (22 of 2005).”

(ii) for sub-rule(6), the following sub-rule shall be substituted, namely :—

“( 6) The Court shall make a report to the Central Government in the format specified by the Director-General.”

(6) after rule 75, the following rule shall be inserted, namely:—

“75A. Reopening of Investigation - Where it appears to the Central Government that any new and material evidence has become available after completion of the investigation under rule 71, 74 or 75, as the case may be, it may, by order, direct the reopening of the same. ”

(7) for rule 77, the following rule, shall be substituted, namely :—

“77. Participation of Accredited Representatives - (1) An accredited representative of the State of registry, the State of operator, the State of design and the State of manufacturer of the aircraft and of any other State which has, on request, furnished information in connection with the accident, shall each be entitled to participate in the investigation by an Inspector of Accidents or an inquiry by a Committee of Inquiry or a formal investigation by a Court or investigation by an Inquiry Officer, as the case may be, into the accident or serious incident of an aircraft, whether or not the aircraft is registered in India.

(2) The accredited representative may be accompanied by such technical or other advisers as may be considered necessary by the authorities of the State by which he is appointed.”

(8) rule 77 A shall be renumbered as rule 77 AA and before rule 77 AA as so renumbered, the following rule shall be inserted, namely :—

“77 A. Consultation - (1) A copy of the draft report shall be forwarded each to the State that instituted the investigation, the State that participated in the investigation, the State of registry, the State of operator, the State of design and the State of manufacturer, inviting their comments on the report.

(2) In case the comments are received within sixty days of the issuance of the draft report referred to in sub-rule (1), it shall be amended either by inclusion of the substance of the comments therein or by appending the comments thereto.”

(9) in rule 77B, after sub-rule (1), the following proviso shall be inserted, namely :—

“Provided that in case of a serious incident, the information shall be sent as soon as possible by the quickest means available and in any case within 24 hours after the occurrence of such incident.”

(10) in rule 77D, in clause( c), the word “and” shall be omitted and the following proviso shall be inserted, namely:—

“Provided that the information, books, papers, documents and articles, including cockpit voice recordings and transcripts from such recordings shall not be made available for purposes other than the investigation of the incident, except for the purposes of the Right to Information Act, 2005 (22 of 2005).”

[F. No. AV-11012/05/09-A]

PRASHANT SUKUL, Jt. Secy.

Note.—1. The principal rules were published in the Official Gazette vide notification number V-26 dated the 23rd March, 1937 and last amendment by G.S.R. 150(E) dated 4th March, 2009 published in Part II, Section 3, Sub-section(i) of the Gazette of India on 4th March, 2009.

2. The Central Government in exercise of the powers conferred by proviso to Section 14 of the Aircraft Act, 1934 (22 of 1934) has in the public interest dispensed with the condition of previous publication in case of this notification vide its Order No. A V. 11012/05/09-A dated the 12th March, 2009 issued in the Ministry of Civil Aviation.